

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
(ďalej len "Zmluva") medzi



ST - C

Evidenčné číslo zmluvy

PODNIK

| | | | | |
|----------------|--|-----|-------------|--------------|
| Obchodné meno | Slovak Telekom, a.s. | | | |
| Sídlo / adresa | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava | | | |
| Zapísaný | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B | | | |
| ICO | 35 763 469 | DIČ | 2020273893 | |
| Kód predajcu | KCTLS4.NR.TMSK.RAJNIAKOVA.DANIELA | | IC pre DPH | SK2020273893 |
| Zastúpený | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, ICO: 35879157 | | Kód tlačiva | 196 |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

| | | | |
|------------------------------------|----------------------------------|-----|---|
| Obchodné meno / názov | Obec Zemplín | | |
| Sídlo / miesto podnikania | 076 34 Zemplín 1 | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa | - | | |
| ICO | 00332178 | DIČ | - |
| Zastúpený | PAN Mikuláš Takács, COP:EE278353 | | |

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMŔNYCH LISTIŔ

| | | | | | |
|---------------------------|--------------|------|---------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov | Obec Zemplín | | | PSC | 076 34 |
| Ulica, súp. číslo | 1 | Obec | Zemplín | | |

SPŔSŔB FAKTURÁCIE:

| | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF") | <input type="checkbox"/> Ano* <input checked="" type="checkbox"/> Nie |
| Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku | |
| E-mail pre zasielanie EF | |
| Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF | 910917031 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Papierová forma faktúry (poštou na adresu zaslania písomných listín). | |

* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaslal EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

SIM KARTA

| | | | |
|------------------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------|
| Telefónne číslo | 910917031 | SIM karta č. | 8942102380004457451 |
| Dátum aktivácie | 15. apríla 2016 | | |
| Zúčtovacie obdobie je jednomesačné | Od: 15. dňa mesiaca vrátane | | Do: 14. dňa mesiaca vrátane |
| Verejná telefónna služba | GSM / UMTS | Program služieb | Happy XL volania NAJ |

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

| | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby | <input checked="" type="checkbox"/> Faktúra |
| <input checked="" type="checkbox"/> Služba: Internet v mobile 500 | <input checked="" type="checkbox"/> E-mail: |
| <input checked="" type="checkbox"/> Happy mobilný telefón | <input checked="" type="checkbox"/> Notifikačné tel. číslo: telefónne číslo aktuálneho kontraktu |
| <input checked="" type="checkbox"/> CLIP | <input checked="" type="checkbox"/> Notifikačné tel.č.: +421: |
| <input checked="" type="checkbox"/> CLIR | <input checked="" type="checkbox"/> Zák. súhlasí s poskytovaním ef.faktúry na webovej stránke. Neželá si ef.faktúru na email: |
| <input checked="" type="checkbox"/> Roaming | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| <input checked="" type="checkbox"/> Služba: Euro Roaming | <input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu |
| <input checked="" type="checkbox"/> Povoľenie medzinárodných hovorov | <input checked="" type="checkbox"/> Jazyk: SJ |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o vystavení faktúry |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o úhrade faktúry |
| | <input checked="" type="checkbox"/> MMS |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát |
| | Limit: 60 EUR |
| | Notifikácia: 80% |

Žiadam o ZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe²⁾
 Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe²⁾

Pozn.:

2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v telefónnom zozname a informačnej službe:

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno alebo názov - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

MOBILNÝ TELEFÓN

| | | | |
|------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|
| Typ mobilného telefónu | Lenovo VIBE P1m | Vyrobné číslo (IMEI) | 868768021338804 |
|------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zavazujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zavazujem riadne a včas platiť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb, (iv) ak som ako Účastník prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových služieb Podniku s ponechaním si SIM karty a telefónneho čísla, disponujem SIM kartou s priradeným telefónnym číslom tak ako je bližšie špecifikovaná v tabuľke podľa tejto Zmluvy, ktorá mi bola odovzdaná Podnikom v rámci poskytovania služby Easy. Súhlasím s poskytovaním Elektronickými formami faktúry (ďalej len EF) podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaslal EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o poskytovaní služieb - Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa

Ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o poskytovaní verejných služieb (v znení všetkých jej dodatkov, zmien a doplnení uzatvorených či už v písomnej forme alebo inak) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb však nezánikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s

Slovak Telekom Ctitvė



1154555272112

© 2016 Tower
strana 1/2
FV, SK



tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb.

Pokiaľ je táto Zmluva uzatvorená medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZoOS“) a pokiaľ bola táto Zmluva uzatvorená spôsobom uvedeným v ZoOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tejto Zmluvy, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb, (ii) prevzatia koncového zariadenia (KZ) predaného Účastníkovi, pokiaľ spoločne a súčasne s uzavretím tejto Zmluvy uzatvoril Účastník kúpnu zmluvu. Za súčasné uzatvorenie kúpnej zmluvy sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce kúpu KZ obsahom tejto Zmluvy. Odstúpením od Zmluvy alebo Kúpnej zmluvy sa Zmluva a Kúpna zmluva ako závislá zmluva v zmysle ust. § 52 Občianskeho zákonníka zrušujú ako celok a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku vrátiť Podniku akékoľvek huteľné veci (vrátane MT) - kompletne, nepoškodené a v originálnom balení, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tejto Zmluvy alebo Kúpnej zmluvy. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tejto Zmluvy. Účastník podpisom tejto Zmluvy súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tejto Zmluvy, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo Účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s touto Zmlouvou odovzdal Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZoOS.

Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.

NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY: Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecného súdu podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecného súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.“

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:

ANO NIE

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA (ak je Účastník zastúpený): Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Lozorne, dňa 15. apríla 2016

v ZEMPLINE, dňa 19. 4. 2016

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení

Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157

Obec Zemplín

v zastúpení
PÁN MIKULÁŠ TAKÁCS

